

**Zeitschrift:** Der Schweizer Sammler : Organ der Schweizer Bibliophilen Gesellschaft und der Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare = Le collectionneur suisse : organe de la Société Suisse des Bibliophiles et de l'Association des Bibliothécaires Suisses

**Herausgeber:** Schweizer Bibliophile Gesellschaft; Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare

**Band:** 4 (1930)

**Heft:** 2: Schweizer Sammler = Collectionneur suisse

**Artikel:** Die Hallerhandschriften auf der Stadtbibliothek in Bern

**Autor:** Bloesch, Hans

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-386993>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

# SCHWEIZER SAMMLER

## *Collectionneur suisse*

*Bücher, Ex-libris  
Graphik, etc.*

Organ der Schweiz. Bibliophilen  
Gesellschaft und der Vereinigung  
schweizerischer Bibliothekare.

*Livres, Ex-libris  
Estampes etc.*

Organe de la Société suisse des  
bibliophiles et de l'Association  
des Bibliothécaires suisses.

---

Herausgeber: Dr. WILH. J. MEYER

Verleger: Apiarius-Verlag (Paul Haupt), Bundesgasse 34, Bern

---

## DIE HALLERHANDSCHRIFTEN

auf der Stadtbibliothek in Bern.

Die Mitglieder der Bibliophilen-Gesellschaft hatten durch die *Ausstellung der Hallerhandschriften* auf der Stadtbibliothek Bern (am 29. Januar 1930) Gelegenheit, den handschriftlichen Nachlass dieses berühmten Berners näher kennen zu lernen. Bekanntlich hat der italienische Staat in grossherziger Weise die Handschriften Hallers, die bisher in Mailand aufbewahrt wurden, durch Vermittlung der Eidgenossenschaft der Vaterstadt des grossen Dichters und Gelehrten zurückgegeben. Am 30. November 1929 fand die Uebergabe durch Herrn Bundesrat *Motta* statt, der bei diesem Anlass nochmals den Dank des Landes an die italienische Regierung aussprach und alsdann den kostbaren Inhalt der drei mächtigen Kisten der bernischen Regierung zuhanden der Stadtbibliothek Bern anvertraute, wo auch die übrigen Handschriften Hallers bereits seit Jahrzehnten als wertvolles Gut aufbewahrt und der Forschung zur Verfügung gestellt werden. Mit der Uebergabe fand eine lange, an Peripetien reiche Geschichte ihren Abschluss, leider so spät, dass ihr eigent-

licher Urheber, der verdiente Berner Professor *Ferdinand Vetter*, ihn nicht mehr erleben durfte.

Als zur Erinnerung an den hundertsten Todestag ihres grössten Sohnes die Stadt Bern im Dezember 1877 eine grosse Ausstellung seines Lebens und Schaffens veranstaltete, sandte auch die Bibliotheca Braidense in der Brera in Mailand, ihre handschriftlichen Hallerschätze für diese kurzen Tage nach Bern. Manch einer wird sich den Kopf zerbrechen, wieso ausgerechnet eine Mailänder Bibliothek dazu kam, Handschriften von Haller zur Ausstellung nach Bern zu senden. Wir können hier nur kurz andeuten, wie auch diesmal wieder Bücher ihre sonderbaren Schicksale hatten. Als sich nach dem Tode des grossen Gelehrten die Unterhandlungen zum Ankauf seiner gewaltigen Bibliothek durch den bernischen Staat leider zerschlagen hatten, kaufte sie sein Bewunderer Kaiser Joseph II, der ihn noch kurz vor seinem Tode hier in Bern besucht hatte, an und bestimmte sie zum Grundstock der neugegründeten Mailänder Bibliothek. Mit den Büchern war auch eine grössere Zahl handschriftlicher Werke nach Mailand gewandert, denen man damals begreiflicherweise noch nicht eine so grosse Bedeutung zumass. Diese Handschriften fanden anlässlich der Ausstellung in Bern nicht nur allseitige Bewunderung, sondern in Ludwig Hirzel auch einen eifrigen, feinsinnigen und gewissenhaften Erforscher, der die Ergebnisse seiner Studien in seiner vorbildlichen Hallerbiographie in der Bibliothek älterer Schriftwerke der deutschen Schweiz (Band III, 1882) und in andern Publikationen verwertete und der Oeffentlichkeit zugänglich machte. Allgemein aber war schon damals das Bedauern, als die Schätze wieder nach Mailand zurückwanderten, wo sie zwar würdig aufbewahrt und in liberalster Weise zur Verfügung gestellt wurden, aber doch der wissenschaftlichen Forschung mehr oder weniger entrückt blieben.

Vor nunmehr zehn Jahren warf Prof. *Ferdinand Vetter*, dessen Verdienste um die bernischen Dichter unvergessen sind, die Frage eines Tausches dieser Handschriften auf gegen Werke, die für Italien Interesse hätten, und setzte sich mit jugendlichem Feuereifer für die Sache ein. Aber so leicht, wie es sich Vetter in seinem Idealismus und unverwüstlichen Optimismus gedacht hatte, liess sich das Problem nicht lösen, und nach langwierigen fruchtlosen Verhandlungen musste man das Projekt aus Abschied und Traktanden fallen lassen. Da kam unerwartet die überraschende Nachricht, dass der italienische Ministerpräsident die Absicht kundgetan hätte, die erwünschten Schriften der Schweiz geschenkweise zu überlassen. Der Dank für diese glückliche Lösung gebührt vor allem dem schweizerischen Gesandten in Rom, Herrn Minister Wagnière, der sich mit unermüdlicher Hingabe dieser Idee, Hallers Nachlass wieder nach Bern zu bringen, zur Verfügung gestellt hatte.

So sind nach 150 Jahren die Handschriften Hallers den Weg zurückgewandert, den sie seinerzeit auf dem Rücken der Maultiere über den Gotthard zurückgelegt hatten.

(Forts. folgt.)

*Dr. Hans Bloesch.*

### *Zur Restauration alter Drucke.*

Von Dr. phil. *Hans Hof* in Wansleben a. See.

(Fortsetzung.)

Die Ursache für die Entstehung der Wasserflecken und der unter Mitwirkung von Mikroorganismen auftretenden Flecken liegt in der Oberflächenleimung des Papiers und in der beträchtlichen Saugfähigkeit des alten Papiers, besonders in dem eine besondere Saugfähigkeit aufweisenden löschpapierartigen Charakter des Papiers des XVI. und XVII. Jahrhunderts. Der Leim bildet im Laufe der Zeit braungefärbte Oxydationsprodukte, welche eine Vergilbung des Papiers zur Folge haben, eine Vergilbung, welche, soweit sie einen gewissen Grad nicht